

BEWERTEN

JAHRE

Rückenschmerzen >> im Alltag

So werden Sie sie endlich los

Brustkrebs – erhöhte Gefahr ab 65

Diese Symptome sollten Sie nicht ignorieren

Gonarthrose

WAS TUN, WENN DAS KNIE SCHMERZT?

MEIN RECHT

WISSENSWERTES
RUND UMS
ERBEN, REISEN & CO.

Nützliche Tipps, praktische Tricks und Neues rund um das Thema
BAUEN ++ WOHNEN ++ RENOVIEREN



**SCHÖNES,
NÜTZLICHES &
INNOVATIVES**
für Haus und Garten



Unsere April-Angebote:
20% auf Erde **10%** auf Gefässe

Wir stehen für unsere **regionale Produktion!**
 Sträuße • Schnittblumen • Hochzeiten • Hydrokultur
 Trauergestaltungen • Grabschmuck • Lieferservice
 Fleurop • Raumbegrünung • Dekorationen

Unterislinger Weg 53 • Regensburg
 Telefon: (09 41) 748 15
www.gaertner-und-blumenbender.de

Öffnungszeiten:
 Mo-Fr 9-17 Uhr
 Sa 9-13 Uhr

SCAN MICH

Quelle: Fotos: djid, livingpress, trendpress



Der Frühling lacht mit Farbenpracht

Vertreiben Sie das winterliche Grau aus Ihrem Garten. Lassen Sie die ersten Farben erstrahlen, z. B. mit rosa blühendem Duftsneeball, gelber Glockenhasel oder farbenprächtigen Polsterstauden. Stefan Delazer, Inhaber vom „Gartenparadies“, hilft Ihnen gerne, ganzjährig Farbe in Ihren Garten zu bringen.



Inhaber: Stefan Delazer • Holzäckerstr. 19 • 93057 Regensburg • Tel. 0941 62531
 info@gartenparadies-regensburg.de • www.gartenparadies-regensburg.de

Mo., Di., Fr. 10.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr
 Donnerstag 14.00-19.00 Uhr • Samstag 10.00-14.00 Uhr



Vogeltränken von Exner

Tierisch Schönes für das grüne Paradies. Motive aus der Tierwelt stehen in diesem Jahr besonders hoch im Kurs, wie beispielsweise die Vogeltränke, auf der die Vögelchen schon Platz genommen haben, oder auch als drolliger Frosch.

Mehr Infos unter www.exner-collection.de.

OUTDOOR



„FireBox Gartenkamin“ von Eva Solo

Wäre es nicht schön, wenn man den Sommer jetzt schon einläuten und die Abende jetzt im Frühling schon auf der Terrasse verbringen könnte, ohne zu frieren? Mit dem "Eva Solo FireBox Gartenkamin" ist das möglich! Genießen Sie ein gemütliches Lagerfeuer im Garten, das mit seiner Wärme, dem knisternden Holz und dem besonderen Duft eine lauschige, einladende Stimmung erzeugt. Aus hitzebeständigem Cortenstahl.

Maße: H 125 cm x B 43 cm x T 40 cm.
Gesehen unter www.evasolo.com,
UVP 799 Euro.



Comiline: Die Glas-Faltwand in Holz/Aluminium

Wohnliches Ambiente, zertifizierte nachhaltige Hölzer, perfekte technische Details. Mit der neuen Glas-Faltwand Comiline bietet Solarlux beste Wärmedämmwerte und perfekte Funktionalität in Verbindung mit einem individuellen Werkstoff. Durch die auf der Außenseite aufgebrachte Aluminiumdeckschale garantiert die Comiline eine besonders hohe Witterungsbeständigkeit. Qualität made in Germany.

Mehr Infos bei Promotec Fensterbau GmbH, www.promotec.org.



„Gärten des Jahres“-Award FÜR HAPPYDENDRON®

MIT INTENSIVEN FARBEN WIRD DER EINZIGARTIGE RHODODENDRON ZUM EYECATCHER

Der Rhododendron "Happydendron" übertrifft mit seinen unkomplizierten Eigenschaften und der auffälligen dreifarbigem Blüte einfach alles bisher Dagewesene. Er ist hinsichtlich Pflege und Standortbedingungen absolut anspruchslos und kann nahezu auf jedem humosen Gartenboden gepflanzt werden. Mit der Blüte in kräftigem Purpur-Lila, strahlendem Weiß und gelber Mitte wird Happydendron zum trendigen Eyecatcher und kann als Solitär, im Kübel oder mit mehreren Pflanzen in einer Gruppe, zum Beispiel als farbenprächtige und immergrüne Hecke, die sich zur Blüte zwischen Mai und Juni in ein Blütenmeer verwandelt, gepflanzt werden. Erhältlich in gut sortierten Fachgärtencentern, Gartenbauschulen sowie Baumärkten.

BESTE JAHRE verlost...

10 x einen Happydendron im 5-Liter-Topf im Wert von je 30 Euro. Senden Sie uns eine Postkarte mit dem Kennwort „Happydendron“ und Ihrer Telefonnummer! Einsendeschluss ist der 30.04.2021, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

LATERNE GENUA

WOHLFÜHLATMOSPHERE FÜR DRINNEN UND DRAUSSEN

Die bezaubernde Laterne aus der Serie GENUA beeindruckt mit unverwechselbarem Design, einer klaren Formensprache und einer aufregenden Materialkombination aus glänzendem Edelstahl und hochwertigem Teakholz. Klare Glaseinsätze schützen das Innere des Windlichtes und sorgen für ein ruhiges und sicheres Brennen der Flammen. Ein dekorativer Edelstahlbügel erleichtert das Umsetzen und Platzieren. GENUA ist in fünf unterschiedlichen Größen unter www.fink-shop.com erhältlich und bietet so Platz für fantasievolle Kerzenarrangements, sie beeindruckt aber natürlich ebenso als Solitär.

BESTE JAHRE verlost...

2 x eine Laterne (25 cm hoch) im Wert von je 119 Euro. Senden Sie uns eine Postkarte mit dem Kennwort „Laterne“ und Ihrer Telefonnummer! Einsendeschluss ist der 30.04.2021, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



LECHUZA ORCHIDPON

FÜR EINE LANGE BLÜTENFREUDE

Die Orchidee ist mit ihren filigranen Blüten eine der beliebtesten Zimmerpflanzen weltweit und bringt Farbe in die eigenen vier Wände. Um lange Freude an den Pflanzen zu haben, sollten Orchideen richtig gepflegt werden. Mit LECHUZA ist die Pflege der blühenden Schönheiten besonders unkompliziert und gelingt fast wie von selbst. Speziell für die edlen Tropenbewohner hat LECHUZA das Pflanzsubstrat ORCHIDPON konzipiert, das ihnen ideale Bedingungen für eine opulente Blütenpracht bietet und aufgrund der guten Drainagefähigkeit vor Staunässe schützt. ORCHIDPON ermöglicht eine ausgeglichene Wasser- und Luftversorgung, eine gute Nährstoffspeicherung und einen gleich bleibenden pH-Wert. Zusätzlich fördern die eingemischten Nährstoffe den Stoffwechsel der Pflanze und regen die Blütenbildung an. Das Orchideen-Substrat kann für alle LECHUZA-Pflanzgefäße, im Speziellen ORCHIDEA, aber auch für herkömmliche Orchideentöpfe verwendet werden.



SCHULTHEISS
LASSEN SIE EINFACH UNS BAUEN!
www.fachbauzentrum.de

SCHULTHEISS
RAUMDESIGN

warema

Schultheiss GmbH
84489 Burghausen
Gewerbeplatz Lindach D3
Tel: 0 86 77 / 98 41 0
info@schultheiss-burghausen.de

Schultheiss GmbH
93105 Tegernheim
Gewerbegebiet Nord 30
Tel: 0 94 03 / 95 59 64 0
jens.tyrra@fachbauzentrum.de

Zweigstelle Kößlarn
94149 Kößlarn
Hofreitherstraße 3a
Tel: 0 85 36 / 91 92 85 9
info@schultheiss-burghausen.de

Urlaub
zuhaus
das ganze
Jahr



"MultiBrush li-on" von Gloria

Die warme Jahreszeit verbringen Gartenbesitzer am liebsten im heimischen Freiluftwohnzimmer. Und das muss ab und zu auf Vordermann gebracht werden. Schnell und effektiv gelingt das Saubermachen mit einem Fugen- und Oberflächenreiniger wie dem "MultiBrush li-on von Gloria. Das akkubetriebene Gerät lässt sich in kürzester Zeit von einer Fugenbürste zur Oberflächenbürste für die Stein- und Holzreinigung sowie zum Kantenschneider, Rasenlüfter oder Vertikutierer umbauen. Eine stufenlose Drehzahlregelung sorgt für noch mehr Flexibilität bei der Arbeit.

Infos: www.brushsystem.de.

NEU: Ab 15. April große Auswahl an Gartenplatten und Gartenmöbeln

FLIESEN
KREATIV
HAUS ■

PARKETT
KREATIV
HAUS ■



Fliesen ■ Mosaik ■

Vinyl ■ Holzböden ■

FLIESEN KREATIV HAUS

Nürnberger Straße 15 • 93152 Etterzhausen bei Regensburg • Telefon (09404) 96 35 60 10 • www.fliesenkreativhaus.de

TINECO PURE ONE S12

SMARTER KABELLOSER
STABSTAUBSAUGER



Der "Tineco PURE ONE S12" gilt als einer der besten Akkustaubsauger auf dem Markt und erleichtert die Hausarbeit ungemein. Mithilfe des iLoop-Staubsenors, einer bahnbrechenden Erfindung, der die Staubmenge automatisch erkennt, passt sich der Akkustaubsauger in Echtzeit dem Staubaufkommen an. So ist er nicht nur kinderleicht zu bedienen, sondern auch entsprechend effizient und stromsparend. Selbstverständlich lässt sich die Saugleistung aber auch manuell oberhalb des Griffs über einen Touch-Schiebereglereinstellen. Während man bei den meisten Modellen nur zwischen ein bis drei Saugstufen wählen kann ist beim "PURE ONE S12" ein Stufenregler vorhanden, der sich fein und abgestimmt auf die Bedürfnisse justieren lässt.

Durch die intelligente Geräuschoptimierung werden die Saugergeräusche auf weniger als 71 dB(A) herunter geregelt und auch bei der Arbeitszeit weiß der "Tineco PURE ONE S12" zu punkten: Durch das intelligente Akku-Management, einen abnehmbaren und gleichzeitig aufladbaren Lithium-Ionen-Akku mit 2.500 mAh, erzielt er eine Laufzeit von bis zu 50 Minuten. Abgerundet wird der Komfort des Tineco PURE ONE S12 durch ein mehrfarbiges LED-Display. Es zeigt Staubmenge, Akkustand, Saugleistung, Fehlermeldungen und vieles mehr an. Somit bleibt alles im Blick. Der intelligente Selbstreinigungsaufsatz ist ein exklusives Filter-Reinigungswerkzeug von Tineco. Es säubert den Filter sofort und sorgt so für eine langanhaltende Saugleistung ohne Unterbrechungen.

Mehr Infos unter: de.tineco.com

FACTS AUF EINEN BLICK

- Smarte Saugfunktion mit höherer Tiefenreinigung
- Intelligente Geräuschoptimierung
- Intelligentes Akku-Management
- Intelligenter Selbstreinigungsaufsatz
- Universal-LED-Display
- Unkomplizierte Aufladung & Aufbewahrung
- 22Kpa starke Saugleistung auf maximaler Stufe

BESTE JAHRE verlost...

2 x einen PURE ONE S12 im Wert von jeweils 459 Euro. Senden Sie uns eine Postkarte mit dem Kennwort „Tineco“ und Ihrer Telefonnummer! Einsendeschluss ist der 30.04.2021, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

INDOOR



„original-profi collection® Spargeltopf“ von Fissler

Für den klassischen, perfekten Spargel-Genuss braucht es einen extra hohen Spargeltopf. Der "original-profi collection® Spargeltopf" von Fissler macht das Kochen des beliebten Stangengemüses so komfortabel wie kein anderes Kochgeschirr. Durch den integrierten Gitteraufsatz können die Stangen im Wasser aufrecht stehen und das empfindliche obere Drittel – inklusive der zarten Spargelspitzen – ragt aus dem Wasser. So wird der Spargel besonders schonend gedämpft, entfaltet sein volles Aroma und alle wertvollen Vitamine bleiben erhalten. Nach dem Kochen lässt sich das Gemüse mit dem Einsatz bequem aus dem Topf heben und das Kochwasser tropft schnell und sauber ab.

Maße: 23,5 cm hoch, 16 cm . Fassungsvermögen: 4,6 Liter, UVP: 199,00 €.

BR
OO
OO
ND
N



Kräutertopf BOTANICO von GEFU

Zu einem leckeren Salat gehören auch frische Kräuter. Die hält der Kräutertopf BOTANICO von GEFU bereit. Denn BOTANICO verfügt über ein praktisches Selbstbewässerungssystem. So müssen handelsübliche Kräutertöpfe – aber auch Zierpflanzen im entsprechenden Topf-Format – nicht mehr ständig gegossen werden und bleiben wochenlang frisch. Durch den Wasserstandsanzeiger wird signalisiert, wenn Nachschub benötigt wird.

UVP: 24,95 €.

Möbel mit Naturstein von Rokstyle Living

Naturstein ist ein beliebtes, nachhaltiges und sehr facettenreiches Material, das durch seine hervorragenden Eigenschaften überzeugt. Die Marke Rokstyle Living bietet exklusive, handgefertigte Wohnaccessoires aus Naturstein und neuerdings auch Möbel an. Eine unvergleichliche Symbiose aus Naturmaterialien bietet das erste Sideboard der neuen Kollektion. Aus Holz, Metall und hochwertigem Naturstein gestaltet, verschmilzt dieses Design-Möbelstück zu einer einzigartigen Optik. Die Natursteinflächen sind variabel aus verschiedenen Steinen zu wählen, auch individuelle Wünsche können berücksichtigt werden.

Mehr Infos unter www.rokstyleliving.com.



Mason Cash-Rührschüssel

Die cremefarbene Rührschüssel von Mason Cash macht sich hervorragend als Obstschale, Salatschüssel oder auch als Rührteigschüssel und besticht durch ihren ganz individuellen Charme. Sie ist aus hochwertigem, splitterresistentem Steingut hergestellt. Die Rührschüssel ist in drei verschiedenen Größen erhältlich: 4 Liter, 2,7 Liter und 2 Liter.

BESTE JAHRE verlost...

5 x ein 2-Liter-Rührschüssel im Wert von je 29,95 Euro. Senden Sie uns eine Postkarte mit dem Kennwort „Rührschüssel“ und Ihrer Telefonnummer! Einsendeschluss ist der 30.04.2021, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Kilner-Butterfass

Das Kilner®-Butterfass macht die Herstellung selbstgemachter frischer Butter ganz einfach und gleichzeitig ist das Retro-Butterfass eine stilvolle Ergänzung für Ihre Küche. Einfach Sahne in den Butterwender geben, den Griff drehen und in weniger als zehn Minuten genießen Sie die frische und besonders lecker schmeckende Butter. Eine Schritt-für-Schritt-Anleitung sowie eine Auswahl an Rezepten sind inklusive.

BESTE JAHRE verlost...

4 x ein Butterfass im Wert von je 39,95 Euro. Senden Sie uns eine Postkarte mit dem Kennwort „Butterfass“ und Ihrer Telefonnummer! Einsendeschluss ist der 30.04.2021, der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Der Winkelbungalow 108 von Town & Country

Stufenlose Wohnräume werden wahr



Die Geschäftsführer Sylvia und Maximilian Wagner

Der Winkelbungalow 108 von Town & Country Haus bietet ausreichend Platz und hohen Wohnkomfort – Wohnglück ohne Hindernis! Moderne und funktionale Grundrisse sowie stufenlose Wohnkonzepte sind gefragt. Massivhäuser müssen nicht mehr nur den Bedürfnissen junger Familien entsprechen, sondern sollen auch bis ins hohe Alter ein selbstbestimmtes Leben ermöglichen.

Mit den zwei starken Partnern unter einem Dach gelangen auch Sie stressfrei in Ihr neues Zuhause, das garantieren die Geschäftsführer Sylvia und Maximilian Wagner. Seit über 20 Jahren ist Sylvia Wagner Lizenzpartnerin von Town & Country Haus und seit 50 Jahren im Bereich schlüsselfertiges Bauen zu Hause. Gemeinsam haben sich Sylvia und Maximilian Wagner auf diesen Bereich und auf die verschiedenen Bedürfnisse der Bauherren und der Altersgruppen spezialisiert. Mit einem transparenten und übersichtlichen Konzept bieten sie alles aus einer Hand und stehen kompetent und mit Liebe zum Detail den Bauherren bei allen ihren Fragen zur Seite.

Mit dem Konzept 40+ erhalten gerade Bauherren mit wenig Zeit die nötige Unterstützung, um sich Freiraum zu schaffen. Den Bauherren wird der Rücken freigehalten, damit sie sich aufs Wesentliche konzentrieren können. Mit dem Winkelbungalow 108 wurde ein Massivhaus entworfen, das nicht nur ideal für junge Familien ist, sondern gerade die Altersgruppe "Best Ager 50+" im Fokus hat. Wohnen auf einer Ebene, überschaubar und barrierefrei, für ein leichtes Wohn- und Lebensgefühl. Ästhetische Gestaltung gepaart mit qualitativ hochwertigen Materialien. „Der Winkelbungalow 108 bietet einem Paar die Möglichkeit, bis ins hohe Alter selbst-

bestimmt im Eigenheim zu leben“, erklärt Sylvia Wagner.

Bei Town & Country finden Bauherren ihr ganz individuelles Traumhaus, und der Service hört damit nicht auf. Durch die Verbindung mit der Hilpl & Wagner Bau GmbH, der ausführenden Baufirma, deren Geschäftsführer Sylvia und Maximilian Wagner sind, kann der Bauherr sicher sein,

dass ein optimaler Bauablauf gewährleistet ist. Zwei starke Partner unter einem Dach, damit ist eine gute Abwicklung der Bauvorhaben sichergestellt.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Unser Musterhaus hat sonntags von 14.00 bis 16.00 Uhr und nach Terminvereinbarung für Sie geöffnet, Tel. 09467-711070.

SICHERHEIT
gemäß § 3 Schutzbrief:

- Bau-Qualität
- Bau-Service
- Bau-Finanzierung

Haus für Sie!

WOHNEN AUF EINER EBENE IN IHREM TRAUMBUNGALOW






WIR BAUEN IHR NEUES ZUHAUSE

+49 9467 - 7 11 07 11
WWW.SYLVIA-WAGNER-GMBH.DE



Neue Design-Vasen von Dottir

Design-Objekte im nordischen Stil made by Dottir sind nicht nur in Skandinavien, sondern mehr und mehr auch bei uns gefragt. Dottirs Erfolgsmodell „Pipanella“ fällt durch sein plastisches Blumendekor auf. Es zeigt sich jetzt in einer kreativen Komposition aus drei Vasen in zwei neuen Farbkombinationen, die sich elegant ergänzen. „Blueberry Cake“ kombiniert Petrol, Aubergine und Dunkelgrau, während „Wild Meadow“ mit einem Arrangement aus Curry, Grün und Weiß punktet.

UVP für jedes Set: 67 Euro, mehr Infos unter www.dottirnordicdesign.com.

INDOOR

Sri Lanka- und Bali-Design von ppd

Fernweh? Bringen Sie den Flair Südostasiens nach Hause! Beim Anblick dieser kleinen bunten exotischen Vögel auf den hübschen Tassen, Servietten und Gläsern von ppd Paperproducts Design fällt das leicht! Die Vögel fallen in der freien Natur besonders durch ihre farbenfrohe Federpracht auf, wobei sie sich in der immergrünen Landschaft des Regenwaldes auch gut verstecken können. Ein faszinierendes Schauspiel der Natur.

Mehr Infos unter www.ppd.de.

